

**Quo Vadis/Fiat Days 2018**  
**INSTRUCCIONES DEL PAQUETE DE REGISTRO**

Complete cada una de las páginas del paquete de registro. El paquete de registro incluye lo siguiente:

- Registro y formulario de permiso y autorización del padre/madre/tutor legal (página 1).
- Asuntos médicos (página 2).
- Código de conducta/código de vestimenta para jóvenes (páginas 3 y 4).
- Términos y condiciones de la inscripción (página 5).
- Formulario de autorización de publicación de A.D. Times (página 6).
- Formulario de solicitud de ayuda para becas (si corresponde, página 7).
- Información para el padre/madre/hermanos (página 8).

El pago DEBE acompañar al registro completado.  
Cuota de registro anticipado de \$50 antes del June 15, 2018  
Cuota de registro de \$75 después del June 15, 2018

**LA FECHA LÍMITE PARA EL REGISTRO ES EL JUNE 29, 2018**  
**No se aceptarán registros después del June 29.**  
**Es necesario hacer una reservación.**

Envíe por correo el paquete de registro completo junto con la cuota de registro apropiada a más tardar el June 29, 2018 a:  
**DIRIGIDO A: Quo Vadis/Fiat Days, Diócesis de Allentown, Oficina de Vocaciones,  
P.O. Box F, Allentown, PA 18105-1538**

Elabore los cheques a nombre de "Diócesis de Allentown".

# Quo Vadis/Fiat Days 2018

## Registro y formulario de permiso y autorización del padre/madre/tutor legal

Escriba claramente en letra de imprenta y asegúrese de completar cada línea

Nombre del participante \_\_\_\_\_ Varón \_\_\_ Mujer \_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

Nombre del padre/madre/tutor legal \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

Teléfono de casa \_\_\_\_\_ Teléfono de oficina \_\_\_\_\_ Teléfono celular \_\_\_\_\_

Parroquia local \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_

Escuela \_\_\_\_\_

**TALLA DE PLAYERA: S M L XL XXL (encierre una en un círculo) Correo electrónico \_\_\_\_\_**

Yo, \_\_\_\_\_ otorgo mi permiso para que mi hijo, \_\_\_\_\_  
(Nombre del padre/madre/tutor legal) (Nombre del niño)

participe en Quo Vadis Days. Este permiso incluye todos los programas relacionados o actividades asociadas con el evento. Este evento estará a cargo de los empleados y/o voluntarios de la Oficina de Vocaciones de la Diócesis de Allentown. Mi hijo entiende y acepta cumplir con todas las reglas y normativas, así como con el código de conducta relacionado con este evento.

Descripción del campamento:

Ubicación del campamento: DeSales University

Fecha y hora previstas del evento: Sunday, July 15, 2018 through Thursday, July 19, 2018

El registro comienza a las 12:00 p. m. el July 15 y la salida es a las 6:00 p. m. el July 19

Persona a cargo: Reverend Monsignor David L. James, V.G., Vocatins Director

Como padre, madre y/o tutor legal sigo siendo legalmente responsable de cualquier acción personal realizada por el menor que se menciona más arriba ("participante"). En virtud de la participación de mi hijo, yo y mi hijo aceptamos y comprendemos que asumimos los riesgos inherentes a las actividades del campamento Quo Vadis/Fiat Days y con pleno conocimiento de los riesgos, nosotros y nuestros herederos, sucesores y cesionarios, acordamos eximir de toda responsabilidad y defender a la Diócesis de Allentown, al Reverendo Monseñor Alfred A. Schlett, D.D., J.C.L., obispo de Allentown, a la Oficina de Vocaciones y a todos sus empleados y representantes, incluidos los chaperones, voluntarios y cualquier otro representante relacionado con el campamento (que en conjunto se denominan la Diócesis) de reclamaciones que surjan de la participación de mi hijo o que se relacionen con ella, o en relación con cualquier enfermedad o lesión (incluida la muerte) o los costos de tratamiento médico brindado para esta, y acepto pagar a la Diócesis los honorarios razonables del abogado y los gastos en los que la Diócesis incurra en cualquier acción presentada contra ella como resultado de tales lesiones o daños, a menos que esa reclamación se deba a la negligencia de la Diócesis.

He leído detenidamente este registro completo, así como el Registro y formulario de permiso y autorización del padre/madre/tutor legal, acepto sus términos y tengo la intención de regirme por él.

Firma del participante \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Firma del padre/madre/tutor legal \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Firma del padre/madre/tutor legal \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

**Envíe por correo el paquete de registro completo junto con la cuota de registro apropiada a más tardar el June 29, 2018 a: DIRIGIDO A: Quo Vadis/Fiat Days, Diócesis de Allentown, Oficina de Vocaciones, P.O. Box F, Allentown, PA 18105-1538**

Elabore los cheques a nombre de "Diócesis de Allentown".

Para obtener más información, comuníquese con Rev. Msgr. David L. James, V.G., director de vocaciones, 610-437-0755 o [djames@allentowndiocese.org](mailto:djames@allentowndiocese.org)

**HAY BECAS DISPONIBLES. Llame o mande un correo electrónico al director de vocaciones.**

**DIÓCESIS DE ALLENTOWN**  
**FORMULARIO DE PERMISO Y AUTORIZACIÓN DEL PADRE/MADRE/TUTOR LEGAL**

***ASUNTOS MÉDICOS***

Por medio del presente, yo garantizo que, a mi leal saber y entender, mi hijo goza de buena salud y yo asumo toda responsabilidad por su salud.

***Tratamiento médico de emergencia:*** En caso de emergencia, por medio del presente doy mi permiso para transportar a mi hijo a un hospital para que reciba tratamiento médico o quirúrgico de emergencia. Deseo que se me avise antes de que el hospital o el médico administren cualquier tratamiento adicional. En caso de emergencia, si no es posible comunicarse conmigo a los números anteriores, comunicarse con:

Nombre y relación \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

Médico de cabecera \_\_\_\_\_ Teléfono \_\_\_\_\_

***Información del seguro médico***

Prestador del plan de salud \_\_\_\_\_

N.º de grupo \_\_\_\_\_ N.º de identificación \_\_\_\_\_

Nombre del suscriptor \_\_\_\_\_

***Medicamentos:*** Actualmente mi hijo recibe medicamentos. Mi hijo llevará todos los medicamentos necesarios y estos estarán bien etiquetados. Los nombres de los medicamentos y las instrucciones precisas para vigilar que el niño reciba tales medicamentos, incluida las dosis y la frecuencia de estas, son los siguientes:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Por medio del presente, doy mi permiso para que se le administren medicamentos no recetados (como productos distintos a la aspirina, por ejemplo, acetaminofeno, ibuprofeno o pastillas para la garganta) a mi hijo, si se considera apropiado.

***Información médica específica:*** La Oficina de Vocaciones debe conocer las siguientes afecciones médicas (la Oficina de Vocaciones se hará cargo de manera razonable de mantener la confidencialidad de la siguiente información).

Reacciones alérgicas (medicamentos, alimentos, plantas, insectos, etc.) \_\_\_\_\_

Vacunas (fecha de la última vacuna contra el tétanos/difteria) \_\_\_\_\_

¿El niño sigue alguna dieta recetada por personal médico? \_\_\_\_\_

¿Tiene alguna limitación física? \_\_\_\_\_

¿El niño ha estado expuesto recientemente a enfermedades o afecciones contagiosas como paperas, sarampión, varicela, etc.? Si es así, fecha y enfermedad o afección: \_\_\_\_\_

Otras afecciones físicas, emocionales, sociales o médicas conocidas u otra información específica que pueda afectar a la participación en Quo Vadis Days: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## **Quo Vadis/Fiat Days**

### **Código de conducta/código de vestimenta para jóvenes**

#### **Los jóvenes participantes deberán:**

- Proyectar una imagen de deferencia, sensibilidad y respeto cristiano hacia todas las personas y la propiedad que los rodea mediante el lenguaje, el comportamiento y la vestimenta.
  - NO ESTÁ PERMITIDO UTILIZAR pantalones o *shorts* a la cadera que dejen ver la ropa interior, ropa que parezca tener un mensaje anticristiano o con textos que incluyan lenguaje grosero, promoción del uso de alcohol o drogas o material sugestivo o de naturaleza vulgar o sexual.
  - Por respeto, durante todas las liturgias y oraciones, todos los varones, jóvenes o adultos deben quitarse cualquier clase de artículo que se use en la cabeza; esto incluye todos los sombreros, viseras, cintas, pañuelos para la cabeza, etc.
- Respetar a otras personas y/o la propiedad.
- Cumplir con el límite de horario establecido.
- Asistir a todas las actividades programadas, llegar puntualmente y quedarse durante todo el evento.
- Prestar atención a todas las instrucciones del personal de las actividades.
- Tener en cuenta los niveles de ruido en los vestíbulos, pasillos y zonas para dormir, especialmente cuando sea tarde por las noches.
- Mantener el espíritu de devoción y reflexión del evento.
- Informar sobre cualquier tipo de problema a un adulto de confianza.
- Dejar teléfonos celulares, iPads y otros dispositivos electrónicos en las habitaciones, a menos que el director de vocaciones otorgue el permiso específico.

#### **Los jóvenes participantes no deberán:**

- Usar lenguaje soez/inapropiado.
- Poseer armas de cualquier tipo.
- Comprar, poseer, consumir o distribuir alcohol y/o drogas ilegales.
- Involucrarse en cualquier forma de actividad sexual o acoso sexual con los compañeros o en cualquier tipo de contacto o acoso inapropiado.
- Involucrarse en comportamientos que podrían provocar lesiones a sí mismo y/o a otros participantes del campamento y/o chaperones.
- Dañar o alterar la propiedad. El daño o la alteración de la propiedad será responsabilidad económica de los participantes involucrados y de su padre, madre o tutor legal.
- Abandonar las instalaciones, a menos que esté acompañado por un líder adulto, padre, madre o tutor legal.
- Visitar o reunirse en habitaciones que no sean las suyas.

#### **Sanciones por incumplimiento para los jóvenes participantes:**

Si un joven viola el código de conducta/código de vestimenta para jóvenes, se pueden aplicar alguna o todas las siguientes sanciones:

- Expulsión de los jóvenes de un evento o programa (con lo cual el padre, la madre o el tutor legal serán responsables de asegurar el transporte a su domicilio de manera oportuna, acompañada y segura).
- Las infracciones menores al código de conducta se juzgarán según el criterio del coordinador del programa con la colaboración de otros chaperones para castigos menores. Los castigos menores puede incluir que el participante no asista a una o más de las actividades. Los castigos también pueden ser realizar limpieza y escribir disculpas.

**(CONTINÚA EN LA SIGUIENTE PÁGINA)**

*(Continuación)*

Quo Vadis/Fiat Days  
**Código de conducta/código de vestimenta para jóvenes**

Mi firma a continuación también indica que comprendo y estoy de acuerdo con los términos del código de conducta/código de vestimenta para jóvenes y que otorgo mi permiso a la Oficina de Vocaciones de la Diócesis de Allentown para utilizar fotografías y videos del evento en el que mi hijo pueda aparecer con fines promocionales.

**ESTA SECCIÓN SE DEBE COMPLETAR Y FIRMAR.**

Firma del participante \_\_\_\_\_

*(Escriba claramente en letra de imprenta)*

Nombre del padre/madre/tutor legal \_\_\_\_\_

Firma del padre/madre/tutor legal \_\_\_\_\_

Teléfono de casa del padre/madre/tutor legal \_\_\_\_\_

**Los jóvenes NO están registrados hasta se reciban todos los formularios de registro completados.**

# Quo Vadis/Fiat Days 2018

## Términos y condiciones de la inscripción

### Aceptación y formularios requeridos

Se requieren todos los documentos siguientes: 1) Registro y formulario de permiso y aceptación del padre/madre/tutor legal, 2) formulario de salud sobre asuntos médicos, 3) código de conducta/código de vestimenta para jóvenes, 4) términos y condiciones de la inscripción y 5) formulario autorización de publicación de A.D. Times.

Se debe enviar a la Oficina de Vocaciones un paquete de inscripción completo que incluya los formularios anteriores a más tardar el **June 29, 2018**.

El transporte hacia y desde DeSales University es responsabilidad del participante y su familia.

### Permiso de viaje y fotografías

Los padres o los tutores legales otorgan permiso para que los niños participen en todas las actividades de Quo Vadis/Fiat Days en DeSales University.

Los padres o los tutores legales otorgan permiso para obtener fotografías/videos y grabaciones de audio de los campistas y usarlos en materiales impresos o en otros medios con fines promocionales para la Oficina de Vocaciones.

### Bienes personales

DeSales University, la Oficina de Vocaciones y la Diócesis de Allentown no son responsables de objetos perdidos o robados (cámaras, iPods, etc.). ***Las tabletas y las computadoras portátiles están prohibidas.*** Si elige traer un teléfono celular, se debe dejar en el dormitorio durante el día bajo su propio riesgo. Si se descubre que el participante está usando el teléfono celular durante las actividades, el teléfono será confiscado.

### Políticas de cancelación, facturación y reembolso

La cuota de inscripción es reembolsable sólo si hay una lista de espera para el campamento. Si hay una lista de espera y usted decide no participar y pedir un reembolso, se le entregará y la primera persona en la lista de espera podrá asistir. ***Si no hay lista de espera, entonces la cuota de inscripción no es reembolsable.***

Se realizará un cargo de \$35 por cualquier cheque devuelto.

**No hay reembolso por ausencia, días perdidos, llegada tardía, expulsión, semanas parciales o retiro anticipado del participante durante el evento de vocación de Quo Vadis/Fiat Days.**

### Código de conducta del participante

Todos los participantes de Quo Vadis/Fiat Days 2018 deben leer y firmar las normas de conducta. Si el participante viola las normas de conducta, la Oficina de Vocaciones y DeSales University se reservan el derecho de pedirle que se marche o de aplicar otras medidas disciplinarias menores. Si ocurren daños a cualquier propiedad debido a las acciones del participante, el padre, la madre o el tutor legal serán responsables de hacer el reembolso a la Oficina de Vocaciones y/o a DeSales University.

Como padre, madre y/o tutor legal, sigo siendo legalmente responsable de cualquier acción personal que realice el menor que se menciona más arriba ("participante"). En virtud de la participación de mi hijo, yo y mi hijo entendemos y comprendemos que yo asumo los riesgos inherentes a las actividades del campamento Quo Vadis/Fiat Days, y con pleno conocimiento de ellos, yo y mis herederos, sucesores y cesionarios, acordamos eximir de toda responsabilidad y defender a la Diócesis de Allentown, al Reverendo Monseñor Alfred A. Schlert, D.D., J.C.L., obispo de Allentown, a la Oficina de Vocaciones y a todos sus empleados y representantes, incluidos los chaperones, voluntarios y cualquier otro representante relacionado con el campamento (que en conjunto se denominan la Diócesis) de reclamaciones que surjan de la participación de mi hijo o que se relacionen con ella, o en relación con cualquier enfermedad o lesión (incluida la muerte) o por los costos de tratamiento médico brindado para esta, y acepto pagar a la Diócesis los honorarios razonables del abogado y los gastos en los que esta incurra en cualquier acción presentada contra la Diócesis como resultado de tales lesiones o daños, a menos que esa reclamación se deba a la negligencia de la Diócesis.

Al firmar a continuación, yo afirmo que he leído y comprendo esta hoja de términos y condiciones del campamento de vocaciones Quo Vadis/Fiat Days, a partir de July 15 to July 19, 2018.

---

Firma del padre/madre/tutor legal

---

Nombre (en letra de imprenta)

---

Firma del padre/madre/tutor legal

---

Nombre (en letra de imprenta)

---

Fecha

1515 Martin Luther King Drive, P.O. Box F  
Allentown, PA 18105-1538  
Teléfono: 610-871-5200, extensión 264  
Fax: 301-439-7964  
Correo electrónico: [adtimes@allentowndiocese.org](mailto:adtimes@allentowndiocese.org)



SECRETARÍA DE ASUNTOS EXTERNOS

Periódico católico de la Diócesis de Allentown

Fecha \_\_\_\_\_

### **Formulario de autorización de publicación**

*Autorizo a The A.D. Times y a la Diócesis de Allentown para usar mi nombre y/o el de mi hijo, declaraciones e imágenes, sin cargo, para fines noticiosos o promocionales en el periódico, en el sitio web diocesano, en las redes sociales, así como en otras publicaciones o formatos.*

Nombre/nombre del niño \_\_\_\_\_

Nombre del padre/madre \_\_\_\_\_

Firma/firma del padre/madre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Correo electrónico \_\_\_\_\_

## **Quo Vadis/Fiat Days 2018**

**Quo Vadis/Fiat Days 2018**  
**Formulario de solicitud de ayuda para becas**

*(Si usted solicita ayuda para más de un niño,  
se debe completar un formulario separado para cada niño)*

Nombre del participante \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_

Nombre del padre/madre/tutor legal \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_ Estado \_\_\_\_\_ Código postal \_\_\_\_\_

Teléfono de casa \_\_\_\_\_ Teléfono celular \_\_\_\_\_

Correo electrónico \_\_\_\_\_

Parroquia \_\_\_\_\_ Pastor \_\_\_\_\_

**Describa las circunstancias concernientes a su solicitud de ayuda económica**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Firma del participante \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Firma del padre/madre/tutor legal \_\_\_\_\_



# Información para el padre/madre/tutor legal/hermanos

COMPLETE Y DEVUELVA LA SECCIÓN DE ABAJO CON EL PAQUETE DE REGISTRO.

**Hora de entrada de los campistas**  
*(en los dormitorios: seguir los letreros del evento)*  
**12:00 a 1:00 p. m.**

*Se lo invita calurosamente a asistir a los siguientes eventos:*

**El santo sacrificio de la misa**  
*(cumple con la obligación dominical)*  
**1:30 a 2:45 p. m.**

**Comida-parrillada al aire libre**  
**3:00 a 4:00 p. m.**

**Sesión informativa para padres y hermanos**  
**4:15 a 4:45 p. m.**



Recorte y devuelva la sección de abajo con el paquete de registro.

*(En letra de imprenta)*

**Nombres de los padres/tutor legal**

---

---

*(Marque una opción)*

Yo/nosotros asistiremos \_\_\_\_\_ no asistiremos \_\_\_\_\_ al santo sacrificio de la misa.

\_\_\_\_\_ Cantidad de adultos que asistirán a la misa

\_\_\_\_\_ Cantidad de hermanos que asistirán a la misa

*(Marque una opción)*

Yo/nosotros asistiremos \_\_\_\_\_ no asistiremos \_\_\_\_\_ a la comida-parrillada al aire libre

\_\_\_\_\_ Cantidad de adultos que asistirán a la comida al aire libre

\_\_\_\_\_ Cantidad de hermanos que asistirán a la comida al aire libre